

A ST-PAUL

La construction du centre culturel se continue

Il y a exactement un an aujourd'hui que le feu ravageait le Centre Culturel de St-Paul.

Consternation générale!

A une assemblée extraordinaire, tenue le 6 avril 1981 à la cafétéria de l'Ecole Racette, 75 membres de l'A.C.F.A., régionale de St-Paul prennent la décision majeure de reconstruire notre Centre Culturel.

Le coût de reconstruction a été évalué à 480,000\$. A date, nous avons atteint 250,000\$. Notre campagne de souscription a bien fonctionné.

Pour mener notre projet à bonnes fins, nous lançons une "Grande Vente à l'Encan" pour le 1er mai 1982 sur le site du Centre Culturel à 11 h. Nourriture disponible sur le terrain.

Votre contribution est essentielle!

Videz vos garages, vos greniers, et vos sous-sols... en autre mot, faites le grand ménage en nous donnant vos articles pour cette vente.

Pour plus de détails, téléphonez-le Carrefour à 645-4800 (entre 9 h - 5 h) et 645-4247 (après 5 h) et/ou 645-2131 (durant la journée et en soirée).

DECES DE MONSEIGNEUR L'ARCHEVEQUE ANTHONY JORDAN

Monseigneur l'Archevêque Anthony Jordan, O.M.I., qui fut la tête dirigeante de l'Archidiocèse d'Edmonton pendant neuf ans, est mort tout doucement dans son sommeil, à sa résidence d'Edmonton, le jeudi 4 mars dernier, à l'âge de 80 ans.

Les funérailles eurent lieu le lundi 8 mars, à 2 h de l'après-midi, en la Cathédrale Saint-Joseph et furent officées par Monseigneur l'Archevêque Joseph MacNeil. Les fidèles, parents et amis se sont réunis le dimanche soir précédent, à 7 h 30 en la Cathédrale pour réciter les prières d'usage.

Monseigneur l'Archevêque Jordan a servi en tant qu'évêque-coadjuteur d'Edmonton du 17 avril 1955 jusqu'au 11 août 1964, sous la juridiction de feu Monseigneur l'Archevêque Hugh John MacDonald. Subsequently, il devenait l'Archevêque du plus gros diocèse de l'Alberta, et ce, jusqu'à sa retraite qu'il prit le 6 juillet 1973.

Avant de venir à Edmonton, Monseigneur Jordan était l'évêque de Prince Rupert, en Colombie Britannique (maintenant le diocèse de Prince George) à compter du 22 juin 1945.

Monseigneur l'Archevêque se rappelle son prédécesseur comme étant un homme avenant qui l'accueillait avec bonté et qui lui accorda toute sa

collaboration lorsqu'il assumait la juridiction de l'Archidiocèse. "Monseigneur Jordan - était un grand chrétien qui aimait rendre service à tous et chacun dit-il.

Bien qu'il fut un grand cardiaque, son état de santé général était assez satisfaisant. Cependant, il considérait que chaque jour additionnel de vie était une grande faveur du Très-Haut. Son esprit était très lucide et il manifestait beaucoup d'intérêt envers plusieurs actualités quotidiennes. Il avait l'habitude de faire tous les jours des promenades dans le Parc Hawrelak, en compagnie d'un vieil ami, monsieur Victor Losa.

Les religieuses de la Providence prièrent pour le feu Monseigneur l'Archevêque au cours de ses dernières années alors qu'il continuait d'habiter la résidence épiscopale dans le Quartier Glenora.

Monseigneur Jordan fut le conseiller de l'Archevêque d'Edmonton dans le renouvellement oecuménique, à la suite de VATICAN II. On le connaissait comme étant l'apôtre de l'oecuménisme et il fut l'instigateur du Western Catholic Reporter, afin de mieux servir "le peuple de Dieu".

Sous son épiscopat, le diocèse d'Edmonton fut le premier à déléguer des représentants au Conseil des Eglises. En 1965, après avoir initié et encouragé le dialogue inter-religieux, Monseigneur Jordan nomma une commission oecuménique composée de neuf membres afin de rencontrer les adeptes d'autres religions et planifier les activités oecuméniques.

L'un des moments mémorables qui marquèrent sa carrière fut lorsqu'il participa en octobre 1966, avec l'Archevêque de Canterbury à une cérémonie oecuménique en l'Auditorium Jubilé.

Quelque temps auparavant au cours de la même année, il prononçait un discours à l'occasion du 31e Synode annuel anglican qui avait lieu à Edmonton. Il fit remarquer à l'assistance "que le monde ne se scandalisait pas des différences religieuses parmis la chrétienté, mais qu'il se scandalisait beaucoup plus par le



Monseigneur l'Archevêque Anthony Jordan, O.M.I., décédé le 4 mars 1982.

manque d'amour mutuel démontré par ces chrétiens qui professent des convictions théologiques différentes". Il déclara "repudier entièrement a-mertume ou injustice qui ont caractérisé certaines controverses religieuses dans le passé".

Lors de VATICAN II commentant le document I "L'Eglise dans le monde moderne, il encouragea un dialogue sincère et soutenu au sein de l'Eglise et entre l'Eglise et tout les hommes.

Monseigneur Jordan était aussi connu comme étant le champion de l'instruction religieuse pour les jeunes et les adultes. Il inaugura "l'office épiscopal de l'éducation permanente" sous la direction du Père John Spicer rédemptoriste. Monseigneur l'Archevêque institua aussi une équipe catéchétique rurale afin de promouvoir le catéchisme canadien dans les écoles rurales du diocèse, nommant directeur le Père Walter Fitzgerald.

C'est grâce à son apostolat que le Collège Théologique Newman a été établi de concert avec le Séminaire St-Joseph.

En 1971, il fut le premier prélat à être honoré par l'Université de l'Alberta, alors qu'il reçut un doctorat en droit pour avoir été "le premier instructeur de l'oecuménisme."

Né près d'Edinburg, Ecosse, le 10 novembre 1901, il avait 12 ans lorsqu'il vint en Alberta avec ses parents. La famille s'installa tout d'abord à Taber ou William Jordan, son père était gérant de mine. En 1917, ils déménagèrent à Drumheller, en plein cœur des mines de charbon.

William et Mary Jordan leurs quatre fils et deux filles formaient une famille très unie et catholique. Anthony était un enfant studieux qui ne manquait jamais un jour de classe en dépit d'une très grande distance qu'il lui fallait marcher dans le froid glacial des hivers albertains. Chaque fin d'année il gagnait le prix d'assiduité.

Le jeune Anthony termina ses études secondaires à Edmonton et passa chez les Oblats. C'est à cette époque qu'il décida de joindre leur communauté.

Il fut ordonné prêtre par l'Archevêque Arthur Béliveau à Lethbridge Saskatchewan, le 20 juin 1929 alors qu'il fut assigné au Collège St-Patrick à Ottawa. Après avoir servi dix ans dans une paroisse de Vancouver, il fut nommé supérieur du Scolasticat du St-Rosaire et économiste de la Maison Provinciale des Oblats St-Pierre.

Voir PRELAT

page 2

Le Secrétariat d'Etat entretient l'état de crise à l'ACFO

OTTAWA - La présidente de la Fédération des francophones hors Québec, Mme Jeannine Séguin, a déploré vivement l'attitude du bureau ontarien du Secrétariat d'Etat qui, par son ingérence et son unilatéralisme, provoque une déstabilisation des structures régionales et provinciales que s'est donnée la francophonie ontarienne.

Mme Séguin condamne cette décision qui, si elle était appliquée, isolerait les composantes régionales de

soumettrait aux directives des fonctionnaires du Secrétariat d'Etat.

"Cette ingérence menace non seulement la survie de la francophonie ontarienne en tant qu'entité collective, mais également l'ensemble de la francophonie hors Québec" a souligné Mme Séguin.

Toutes les démarches de l'ACFO, et de la F.F.H.Q. pour rencontrer soit le Secrétaire d'Etat,

Voir REFUS

page 2

CONCOURS FRANCO CARREFOUR

MOT MYSTERE

(première semaine)

TAVEIN -

LA LETTRE QUI MANQUE SE LA
DONNEE AU CAFE SHOW A CHFA MARDI 23
MARS ENTRE 6 h ET 9 h.

VOIR REGLEMENTS EN PAGE 16

Société Canadienne du microfilm

Suite 10, 668 rue St-Jean

Montréal, Québec

H2Y 2S1

Tel. 427-6700

PRELAT

suite de la page 1

En 1943 il fut nommé évêque de Prince-Rupert. Bien souvent lorsqu'il devait voyager à travers son diocèse situé en contrée sauvage, il devait voyager par bateau ou à dos de cheval incluant dans ses bagages tente, sac de couchage et autel ambulant.

Lorsque 28 ans plus tard il prit sa retraite cédant son poste à un homme beaucoup plus jeune (Monsieur l'Archevêque MacNeil un éditeur du Western Catholic Reporter rendait hommage à la sagesse et au succès de ses efforts soulignant que son diocèse fut épargné les dissensions qu'on a observées ailleurs à la suite du renouveau.

ment ocaménique.

On a dû contremander une "soirée d'appréciation" en son honneur à cause d'une crise cardiaque. Quelque temps après on lui présentait à l'occasion d'une réception intime, un casque en chat sauvage et une bourse de 4,000\$.

On se rappelle qu'il dit un jour que "son mandat en tant que le chef du diocèse se déroula lors des années les plus difficiles de l'Eglise mais que pendant toute cette période, il s'est senti toujours secondé par tout le clergé et les laïcs".

Monsieur l'Archevêque Jordan laisse pour pleurer sa perte son unique soeur Mme Mary Merville de Drumheller.

REFUS

suite de la page 1

M. Gerald Regan, soit son sous-ministre, Mme Huguette Labelle, sont restées vaines. "Ce refus du dialogue de la part du Secrétariat d'Etat", selon Mme Jeannine Séguin, "indique assez clairement que ce ministère entend entretenir l'état de crise actuelle qu'il a provoquée par sa décision unilatérale".

Mme Séguin s'inquiète également de la rumeur qui veut que des agents du

Secrétariat d'Etat tentent d'obtenir l'adhésion de certaines régionales aux modifications de fonctionnement proposées par M. Marcel Goldfinger lors de la réunion du 27 février avec l'A.C.F.O. et les présidents régionaux. On cherche toujours un document qui justifierait et expliquerait cette décision.

Cette démarche du Secrétariat d'Etat représente une menace qui pèse très lourd sur l'avenir de la francophonie ontarienne et, par projection, sur la francophonie hors Québec" ajoute Mme Séguin. "Le Secrétariat d'Etat doit réviser cette décision dans les plus brefs délais" a conclu Mme Séguin.

Howard & McBride Ltd.

SALONS FUNERAIRES

Service Complet en Français

10045 - 109e Rue, Edmonton

M. Marcel DEMERS, directeur

M. Luc LAFRANCE, gérant

Mme Annette BRISSETTE, directeur de musique

422 - 1141

* Fort Saskatchewan
* Stony Plain
* Ardrossan

* Spruce Grove
* St-Albert
* Gibbons, Bon Accord

Les familles de l'Alberta se fient à notre maison depuis 1921. Nous nous engageons à continuer de fournir un service digne d'une telle confiance. Nous continuerons à offrir une vaste gamme de prix afin d'accommoder toutes les familles et tous les budgets.

HAPPY POP

ET

DEPOT A BOUTEILLES

VENTE DE BOISSON GAZEUSE
DEPOT POUR SOITES A BOISSON
ET DE BOUTEILLES DE BIÈRE
ET DE BOISSONS ALCOOLISÉES

Service de cueillette à domicile

TELEPHONE: 469-4003

TELEPHONE: 469-4004

John Park
Gérant

Dom.: 462-3034

8751 - 53e Avenue
Edmonton, Alberta
T6E 5E9

HINSE - POULTRY FARMS LTD.

Venez nous voir au

"FARMER MARKET"

10173 - 97e rue
Edmonton, Alberta

Poulets et lapins frais

Directement de la Ferme

Tous les

Judis

Vendredis

Samedis

Produits de premier choix à des prix raisonnables.

POUR UN VOYAGE SANS PROBLEMES,

contactez



Mlle Céline Dargis
Agent de Voyage

Master Travel
services Ltd.

Téléphone:

[403] 482-2331

10541 - 124e rue,

Edmonton, Alberta

T5N 1R8

WORKSHOP
WEST AVEC
LA FACULTE D'ART
DRAMATIQUE DE
L'UNIVERSITE DE
L'ALBERTA
PRESENTENT
BALCONVILLE
par David Fennario
18 mars
au 3 avril
STUDIO
THEATRE
Lun - Sam 20h
Vend. et Sam. 13h30
sauf Vend. 19h
Prix de groupe et étudiant
sauf Vend. et Sam. en soirée
BILLETS
BASS-PORTÉ
SEULEMENT
Information
924-2422

Cette pièce commanditée par Imperial Oil Limited

Le Salon d'histoire de la francophonie albertaine

SE RENCONTRER ET SE RACONTER COLLOQUE DES FRANCOPHONES DE L'ALBERTA (FACULTE SAINT-JEAN, 20 MARS 1982)

PROGRAMME

8h30 Inscription

LA RECHERCHE EN COURS

9h00 Conférenciers

P. Douault, Evolution ethno-linguistique d'une communauté métisse rurale;

R. Morissette, Généalogie de la famille Morissette;

C. Desrochers, Pistes de recherche en vue de l'avenir.

10h00 Diaporama préparé par R. Prieur

10h45 Pause

11h00 Table ronde et ateliers

LES ARCHIVES

13h30 Conférenciers

E. DeGrâce, Les Archives et les Franco-Albertains;

Sr Laforce, Les Archives des Soeurs grises;

L. Chaput, Les Archives paroissiales au Manitoba.

14h45 Pause

15h00 Table ronde et ateliers

16h00 Héritage franco-albertain (Saint-Paul),

Présentation.

17h00 Vin et Fromage

Pour de plus amples renseignements, communiquer avec
Gratien Allaire ou, ou Gilles Cadrin, à 466-2196



Vous êtes invité à la RENCONTRE 82

à St-Paul

les 25 - 27 et 28 mars

JEUDI 25 MARS

Film: LES PLOUFFE
à 19 h

au Petit Théâtre de l'école régionale

adulte non membre: 5\$

adulte membre: 4\$

étudiant & âge d'or: 3\$

famille: 8\$

SAMEDI 27 MARS

9e SPECTACLE ANNUEL

Les Blés d'Or

à 19 h 30

à l'école Racette de St-Paul

Prix d'entrée: 4\$ par personne

DIMANCHE 28 MARS

13e CABANE A SUCRE DE ST-PAUL

de 13 h à 22 h

Centre récréatif de St-Paul

Prix d'entrée:

21.50\$ par famille

6.50\$ adulte

4.50\$ étudiant et âge d'or

Prix spéciaux aux membres de l'ACFA sur présentation de la
carte de membre.

A CALGARY ET A EDMONTON

LES BEAUX SOUVENIRS

Francis Mankiewicz, réalisateur de ce film, sera présent aux deux représentations qui auront lieu à Calgary et à Edmonton. A Calgary c'est à 19 h 30, samedi 27 mars, au Cinéma de l'Office National du Film au 222 - 1ère rue S.E. A Edmonton c'est à 19 h, dimanche 28 mars au Ziedler Hall du Théâtre Citadel. Après chaque présentation une discussion suivra avec le réalisateur.

D'après Francis Mankiewicz: "Les Beaux Souvenirs, c'est un film sur le désir, sur le besoin qu'on a tous d'aimer, d'être aimé, sur le passé, sur l'adolescence. ...Il y a beaucoup d'humour, de sensibilité, d'intensité et en même temps, c'est une tragédie..."

A l'île d'Orléans la nuit est tombée. Dans une allée bordée d'arbres une voiture s'avance. Ses phares balayent l'image nocturne de l'une de ces majestueuses maisons blanches, dressées au cœur d'un parc de verdure, reflet de l'opulence des années folles. La voiture stoppe. Une jeune femme en descend, reconnaît les lieux, en savoure chaque détail. C'est Viviane, enfant prodigue, de retour d'un long voyage avec son ami Rick.

La vieille maison, maintenant délabrée, est à la fois accueillante et froide. Accueillante comme sa jeune sœur Marie qui, après une folle course dans la nuit, lui saute au cou d'enthousiasme; froide comme son père qui ne la salue pas. Peu à peu Viviane découvre que les choses ont changé depuis son départ: le père, présence furtive, ne sort pratiquement plus de son

bureau; la chambre de Viviane, toute embellie, est maintenant occupée par Marie. Viviane s'étonne, s'inquiète de ce qu'elle ne retrouve plus. Son désarroi s'accroît lorsqu'elle constate que les souvenirs de sa mère, jalousement conservés, ont disparu. Marie, qui appréhende ses réactions, esquive les discussions et tente plutôt de l'entraîner, avec le secours de Rick, dans leurs jeux, leurs fous rires, leur complicité d'autant. Mais Viviane à la recherche d'elle-même et de son passé ressent, avec malaise, qu'on a voulu l'effacer, la supprimer comme si elle n'en avait pas été.

Et les souvenirs ressurgissent. Viviane se rappelle... le départ précipité de sa mère avec un autre homme... les jeux et les convives inventés par son père pour adoucir leur chagrin... toutes les tendresses aussi, les beaux souvenirs!

Que s'est-il donc passé? Pourquoi son père la refuse-t-elle? Est-ce sa seule présence qui réveille tant de brûlants souvenirs, qui ravive tant de blessures mal refermées?

Dans les magnifiques étés de l'île d'Orléans, trois êtres sensibles, vulnérables, tendres et cruels à la fois, en proie aux réminiscences du passé, se retrouvent pour vivre implacablement le drame de leurs destinées.

Une histoire à la fois simple et complexe, douce, tendre et violente, drôle et dramatique. Un récit envoûtant et déconcertant, tout noué de paradoxes et de contradictions qui nous

captivent et nous entraînent dans sa ronde inexorable d'émotions et de passions, d'une intensité sans faille.

"Les Beaux Souvenirs". L'histoire du retour à la vieille maison familiale - une de ces splendides demeures ancestrales de l'île d'Orléans - de Viviane (Julie Vincent), jeune femme errante, en quête d'une nouvelle raison de vivre. Elle y retrouve Marie (Monique Spaziani), sa jeune sœur de dix-sept ans et son père (Paul Hébert). Elle y cherchera, en vain, son passé, ses souvenirs!

"Les Beaux Souvenirs". Un scénario de Réjean Ducharme, bâti sur la rencontre, la confrontation de ces trois êtres entiers, purs et durs, sans compromis. Après Les Bons Débaras, cette première grande œuvre cinématographique hors des sentiers battus, c'est dans l'univers fabuleux des relations père-fille que Réjean Ducharme nous entraîne. Et le réalisateur, Francis Mankiewicz réussit une fois encore la presque impossible: traduire en images, sur l'écran tout le réseau des émotions, des sentiments et des passions qui fouettent et caressent, réunissent et séparent, combinent ou détruisent le père, Viviane et Marie.

"Les Beaux Souvenirs", une coproduction de Lamy, Spencer et Compagnie Limitée et de l'Office national du film du Canada, présenté à Edmonton et Calgary avec la collaboration du Ciné-club franco-phonie pour adultes.

A EDMONTON

Colloque sur : Les femmes et les régimes de pensions

Ce colloque est organisé par la Fédération des femmes-canadiennes françaises (FFCF) et l'Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA) en collaboration avec le programme de Santé et bien-être social du Canada. Programmes de la sécurité du revenu et aura lieu de 9 h à 17 h, samedi 20 mars 1982 au Château Lacombe, 101e rue et Bellamy Hill, Edmonton.

POURQUOI CE SEMINAIRE?

La réforme du régime de pensions est devenue une question nationale critique. Il y a eu déjà plusieurs rapports de recherches approfondies sur ce sujet et un débat au niveau national a été initié lors de la conférence nationale au printemps. La prochaine étape sera la conférence fédérale-provinciale qui aura lieu à l'automne. Des réformes sont importantes pour tous les Canadiens, mais concernent plus particulièrement les femmes pour des raisons évidentes.

- Les deux tiers des personnes de plus de 65 ans vivant dans la pauvreté sont des femmes.
- Seulement 34% des femmes canadiennes bénéficient d'un régime de retraite privée, alors que 50% des hommes en bénéficient.
- Seulement 47% des hommes qui bénéficient d'un régime de retraite privée ont inclus dans ce régime de retraite privée une provision qui pourvoit aux besoins de la conjointe survivante.
- Les femmes arrêtent de travailler pour élever leurs enfants et aucune provision n'est incluse

dans les régimes de pension privée pour en continuer les bénéfices.

Les femmes constituent 72.45% de la main-d'œuvre à temps partiel et dans la plupart des cas il n'existe aucune provision de bénéfices à part proportionnelle.

QUI DEVRAIT ASSISTER A CE SEMINAIRE?

Ce séminaire est pour la femme au foyer, la femme sur le marché du travail et toutes les autres personnes qui s'intéressent à l'avenir des femmes au Canada.

INSCRIPTION

L'inscription avant le 12 mars est recommandée afin d'assurer les places et la réception de la documentation.

Veuillez compléter, la fiche d'inscription incluse et l'envoyer avec votre chèque payable à la FFCF régionale de l'Alberta, ou en communiquant avec:

Mme Rolande Lefebvre
7238 - 112e rue
Edmonton, Alberta
T6G 1J3

Tél: 438-1000

ou

Mme Eglante Mercier
9835 - 167e rue
Edmonton, Alberta
T5P 3W2

Tél: 488-4417

LOGEMENT (HOTEL)

Prix de la chambre au montant de \$45 par soir. Réservations peuvent être faites jusqu'au 19 mars en communiquant

avec:

M. Claude Marcotte
Gérant
Château Lacombe
101 rue et Bellamy Hill

Edmonton, Alberta.
Tél: 428-4611

et en mentionnant que vous êtes déléguée à cette conférence.

LE COUT

\$5
Ceci comprend le déjeuner, café et la documentation qui sera présentée aux participants.

CONFERENCIER INVITE

M. Pierre Fortin, directeur adjoint à la planification, évaluation et liaison pour les programmes de sécurité de revenu.

*Possibilité d'assistance financière pour le transport sur demande.

Communiquer:

Mme Thérèse Laplante
Cold Lake, Alberta
Tél: 1-439-2078



CENTRAIDE

Cours Assymil

Allemand - Français
Italien - Français
Incluant livres & cassettes

75\$ chacun

P.O. Box 1672
Banff, Alta.

Des êtres purs, entiers. Un triangle infernal en quête d'amour et de tendresse.

Francis Mankiewicz se révèle encore une fois un merveilleux directeur d'acteurs. Mieux que quiconque au Québec, il sait choisir et diriger ses comédiens. Monique Spaziani crée l'écran. Paul Hébert réussit un véritable tour de force.

— Richard Guay

Subtil, raffiné, Mankiewicz nous trouble. Il nous propulse d'un état à l'autre, sans pudeur, sans retenue. Ça rebondit.

— Frédéric Houé

Une photographie qui capte sans cesse notre regard... Polie avec tendresse et surtout empreinte de l'éclat d'un artiste de la trempe d'un peintre-luministe. Un bijou d'art cinématographique.

Les Beaux Souvenirs

Un film de Francis Mankiewicz
d'après un scénario de Réjean Ducharme

avec Monique Spaziani, Paul Hébert, Julie Vincent, R.H. Thomson

A CALGARY - samedi 27 mars à 19 h 30
au cinéma de l'O.N.F.
222 - 1ère rue S.E.

A EDMONTON - dimanche 28 mars à 19 h
Ziedler Hall
Théâtre Citadel

Spencer
REAL ESTATE LTD.

Votre demeure c'est notre affaire
Pour toutes nos opérations immobilières

CONSULTEZ NOUS

J. Spencer, Real Estate Ltd.
Une compagnie d'Edmonton
qui courtise Edmonton

Gaston E. Buteau
Bur: 483-7170

9106A - 142e rue
Edmonton, Alberta
T5R 0M7

Philippe Bourigault
Bur: 483-7170
R66: 433-2357

EDMONTON OPERA

L'histoire d'une glorieuse exécution qui mise dans le jeu de l'homme et qui perd.

BIZET'S
Garmer

25, 27-29 MARS 28 h
Auditorium du Jubilé

Jay Davidson - Jon Fredric West - Boris Martinovich
- Pierre 1980 - 4 l'Orchestre Symphonique
d'Edmonton

Irving Goodman, Directeur

BILLETTS DISPONIBLES AUX GUICHETS BASS
Par crédit à Edmonton. Tél: 488-4266

Représentations organisées par:

M.M. 25

R. AMOIS

Mar. 27

Edmonton's Working
Supplies Ltd.

Canadian Commercial
Bank

**DE CHRYSLER...
A
CROSSTOWN...
POUR VOUS...**

**TRACTION AVANT
1982
ARIES
K-CAR**

2 portes

**5
80**
PLAN DE PROTECTION
CHRYSLER



Stock no. 1451

Verif. totale: Spray, traction avant, transmission à quatre vitesses, conduite hydraulique, dégivreur électrique sur pare-brise arrière, pneus radiaux, chauffage-moteur.

PRIX AU DETAIL \$7399

88384

CONTACTEZ GUY OUELLETTE
DIRECTEUR DES VENTES

**COUNT
ON**

CROSSTOWN
104 AVE. - 120E RUE
EDMONTON 488-4881

La confrontation n'est pas une bonne méthode

Plusieurs fois dans les deux ou trois dernières années, certains et peut-être plusieurs auraient voulu que l'Association canadienne-française de l'Alberta (ACFA) utilise la confrontation, à l'instar de d'autres associations provinciales regroupant les francophones, pour obtenir gain de cause dans ses revendications auprès des gouvernements. Au niveau fédéral ainsi qu'au niveau provincial, on encourageait l'ACFA à laisser tomber sa stratégie du "lobbying" pour la remplacer, du moins de temps à autres, par celle de la confrontation. "Il faut attaquer le gouvernement à toute occasion et le dénoncer par l'entremise des médias", disait un militant lors d'une assemblée. Oui, mais cela n'a pas souvent donné les résultats souhaités.

Dernièrement à l'Assemblée générale de l'ACFA dans le cadre de Rond-Point 82, Mme Jeannine Séguin, Présidente de la Fédération des Francophones Hors Québec, (FFHQ) faisait un tour d'horizon sur le statut de la langue française au Canada et sur les droits acquis ou pas des francophones hors Québec. De toute évidence dans le domaine de l'éducation française aucune province, sauf le Nouveau Brunswick, accorde à sa minorité francophone des droits complets. Nulle part nous n'avons droit à la gestion des écoles et dans plusieurs provinces nous n'avons même pas le droit à l'enseignement en français. Nous n'avons que des privilèges.

Il semblerait donc que toute cette confrontation des quelques dernières années n'aurait pas donné les résultats tant espérés. On se souvient encore du fameux débat référendaire au Québec. Certaines associations

provinciales avaient fait choc en se déclarant favorable aux forces du "oui" sur cette question de souveraineté-association posée par le gouvernement du Québec. Qu'est-ce que cela a donné? Rien ou presque rien.

Ensuite, les associations se sont confrontées au projet de résolution du gouvernement Trudeau concernant la Constitution. La confrontation provenant de certaines associations fut forte et de longue durée. À travers chaque étape, décision de la Cour Suprême, étude du Comité parlementaire, débat en Chambre et même celle de Londres, ces associations se sont butées continuellement. Et pourquoi? Rien n'a changé pourtant. Pas un seul mot de cette nouvelle Constitution a connu l'influence de nos associations. Est-ce parce que nous ne faisons pas le poids politique comparés à d'autres groupes de pressions plus nombreux, plus forts? Ou est-ce en partie nos stratégies qui se limitent presque exclusivement à la confrontation?

Il est intéressant à noter les paroles de Mme Gilbert Proteau, Présidente sortant de charge de la Société Franco-manitobaine (SFM). Selon un article paru dans l'hebdomadaire de cette province, LA LIBERTE, Mme Proteau aurait laissé entendre qu'elle avait un peu regretté la décision de la SFM d'appuyer le "oui" au référendum du Québec sur la Souveraineté-association. "... un genre de décision que personne ne te laisse oublier". Selon ce même article: "De cela, elle en aura retiré que la confrontation avec les gouvernements n'est pas une bonne méthode et qu'il vaut mieux une certaine forme de coopération".

Un tel aveu est fort surprenant venant d'une personne qui n'a pas froid aux yeux et qui était à la tête d'une association connue pour son penchant pour la lutte et la confrontation. L'expérience vécue aura enseigné la modération.

Dans un enjeu d'ordre politique les gouvernements ont décidément l'avantage. Ils ont l'argent et les ressources pour mener une lutte intelligente et peuvent infliger énormément de dommage à la réputation et à la crédibilité d'un organisme quelconque qui pousse jusqu'à la confrontation ses demandes.

Dans une situation politique tout est complexe. Nos associations provinciales n'ont pas le personnel, ni les argent ni même l'expertise dans ce domaine pour se permettre de risquer leur réputation et l'image qu'elles projettent dans le public en confrontant les gouvernements.

Dans l'arène politique il faut avancer avec diplomatie et habileté. La stratégie doit inclure une gamme complète d'actions et de tactiques possibles pour atteindre l'objectif visé. Le choix des actions dépend évidemment de la situation. La confrontation reste en dernier, tout dernier ressort, après avoir utilisé au maximum tous les autres moyens.

La diplomatie, ou une certaine forme de coopération, ajoutée à une bonne campagne de sensibilisation des nôtres et surtout du public en général restent le meilleur gage de succès auprès de nos gouvernements que l'opinion publique influence énormément.

NOUVELLES NATIONALES

Semaine en bref

MANITOBA

La S.F.M. rencontrait récemment le maire de Winnipeg, M. William Norrie, pour discuter entre autres choses de la partie III de l'Acte de la ville de Winnipeg concernant les langues officielles du Canada. Des amendements seront d'ailleurs proposés pour rendre plus fonctionnelles les dispositions de l'Acte. La discussion a également porté sur le sort de St-Boniface advenant la construction d'une autoroute traversant le nord de ce quartier. Le conseiller Guy Savoie et la S.F.M. ont fait savoir au maire qu'un tel projet freinerait sûrement la croissance du caractère francophone de St-Boniface. Le maire Norrie s'est montré ouvert à ces préoccupations et s'est dit disposé à appuyer les démarches de la S.F.M. et des conseillers Savoie et Reese dans ce dossier... La S.F.M. tient à féliciter M. Gérard Pantel, président du festival du Voyageur, pour le succès remporté par cette fête d'hiver. Soulignons que 450,000 personnes ont participé à ce festival... Le mardi 23 février, la S.F.M. rencontrait M. Roland Penner, procureur général de la province. Le but de la rencontre était d'avoir un engagement de la part de la province en ce qui concerne l'application de l'article 23 de l'acte du Manitoba et de faire des

recommandations concrètes au gouvernement au sujet de l'application de cette loi. Selon M. Penner, le gouvernement a l'intention de respecter l'article 23. Il a reçu les propositions de la S.F.M. avec intérêt et a indiqué qu'il les étudierait d'urgence. La S.F.M. a aussi expliqué à M. Penner l'importance du cas Bilodeau pour la communauté francophone et les raisons qui ont motivé la S.F.M. de faire une demande d'intervention à la Cour suprême... "envoyons d'avant nos gens...", c'est le thème de l'assemblée annuelle de la S.F.M. qui se déroulera au collège de St-Boniface les 20 et 21 mars prochains. Les points saillants de la réunion seront l'adoption de la planification 1982-1983, les élections à six des neuf postes sur le Conseil d'administration et le discours de l'invité spécial, l'Honorable Howard Pawley, premier ministre du Manitoba. Les participants à l'assemblée pourront profiter de la fin de semaine pour assister à une comédie musicale à grand déploiement, "les batteurs". C'est une pièce se déroulant dans un cadre historique et qui représente les aspirations et l'identité de la communauté rurale franco-manitobaine. Il faut dire que c'est le plus grand projet que l'auteur, M. Marcière Ferland, ait jamais entrepris.

ONTARIO

Dossier ACFO-Secrétariat d'Etat: Dans un communiqué émis le 1er mars, le conseil d'administration, les présidents régionaux et les animateurs de l'ACFO ont constaté, suite à une réunion avec le directeur régional du bureau ontarien du Secrétariat d'Etat en fin de semaine dernière à Ottawa, que la décision du Secrétariat d'Etat d'intervenir dans les affaires internes de leur organisme se fondait sur une pseudo-consultation et qu'elle avait été prise sans analyse préalable de la situation. Le président général de l'ACFO, M. Yves Saint-Denis, a déclaré "qu'il appartient aux membres de l'ACFO de diriger et d'administrer leurs affaires. Il appartient aux élus d'orienter l'ACFO et de prendre les décisions qui s'imposent, non à quelques agents de l'Etat qui, de toute évidence, se permettent de déstabiliser notre association sans même connaître toutes les répercussions que leur geste pourrait provoquer... Etant donné l'incertitude qui continue de régner quant au budget qui sera alloué à l'ACFO pour l'exercice financier de 1982-83, le conseil d'administration de l'ACFO a écrit, le 4 mars, au directeur régional du Secrétariat d'Etat, M. Marcel Goldfinger, Le président général de l'ACFO, M. Yves Saint-

Denis a demandé à M. Goldfinger de lui indiquer si, à partir du 1er avril 1982, il accorderait à l'association "les fonds nécessaires au paiement des salaires du personnel et au paiement des frais se rattachant au fonctionnement des bureaux régionaux et du secrétariat provincial."

SASKATCHEWAN

Les agents de développement communautaire qui ont suivi le stage de formation à l'université Ste-Anne sont maintenant de retour. Ils recommandent unanimement la formation qu'ils ont reçue à tous les agents de l'A.C.F.C. qui, cette année, n'ont pas pu y participer. Leur coordonnateur fait écho à leur enthousiasme en raison des premières retombées de cette formation déjà visibles: participation, implication et cohésion accrues au sein du réseau des agents... Florent Bilodeau se rendait à Saskatoon, mercredi, le 3 mars, pour participer à une réunion du sous-comité du comité consultatif d'éducation. Il remplaçait M. Denis Favreau à cette rencontre... Le jeudi, 4 mars, Gustave Dubois se rendait à Debden pour poursuivre la réflexion quant à l'établissement d'une école française à Debden pour l'automne 1982... C'est samedi le 6 mars à Prince Albert que

l'Association des commissaires d'écoles franco-canadiennes (ACEFC) tient son congrès annuel. M. Gérard Lévesque, délégué général à l'ACFO, est le conférencier invité.

FEDERATION DES FEMMES CANADIENNES-FRANCAISES

A l'occasion de la Journée internationale de la femme, la F.F.C.F. a voulu, à l'occasion du 8 mars 1982, Journée internationale des femmes, témoigner de sa solidarité avec l'ensemble des femmes du Canada. Cette journée, rappelant le courage des travailleuses dans la défense de leurs droits, fut toute désignée pour favoriser le partage de nos expériences, de nos projets, de nos forces et de nos succès. C'est aussi une occasion de choix pour explorer les liens qui nous unissent aux femmes du monde. Nous voulons signaler de façon particulière le travail considérable des femmes francophones qui, à travers leurs nombreuses implications bénévoles, ont fourni une contribution essentielle au développement de leurs communautés. La F.F.C.F., le seul regroupement national de femmes francophones, souhaite que cette journée du 8 mars 1982 amène les femmes à vivre une plus grande solidarité entre elles.

Voir NOUVELLES

LE FRANCO

Journal hebdomadaire publié le mercredi, au service des 150,000 Franco-albertains depuis l'année 1928.



Directeur - rédacteur Paul Denis

Composition - montage Julie Bernard

Administration - montage Louise McKnight

Directeur des ventes Michel Bacula

Toute correspondance doit être adressée au FRANCO-ALBERTAIN, 10008 - 109e rue, Edmonton, Alberta, T5J 1M4. Téléphone: (403) 423-5673

L'abonnement annuel coûte:

1 an : \$15.00
2 ans : \$25.00

Enregistré comme courrier de deuxième classe no. 1881.

Nomination:

M. Jean Michel Trussart

Radio-Canada a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Jean-Michel Trussart au poste de Chef du Service des nouvelles (CBXFT-CHFA).

Originaire de la Belgique, M. Trussart arrive au Canada en 1975 et travaille pour la compagnie Western Computing Ltd. à Edmonton comme opérateur d'ordinateurs et superviseur de la production. Il entre au service de Radio-Canada à Edmonton en 1978 comme reporter-rédacteur à la télévision après avoir été rédacteur sur une base temporaire à la radio (CHFA) pendant un an et demi.

Nous lui souhaitons donc bon succès dans ses nouvelles fonctions.



M. Jean Michel Trussart nommé Chef du Service des nouvelles [CBXFT-CHFA]

MANGEZ...SUR LE POUCE... — EN TOUTE SECURITE!

Mars est le mois national de la nutrition, et on demande aux Canadiens d'examiner de façon plus attentive leurs préférences et leurs habitudes alimentaires.

Un grand nombre d'Albertains prennent les repas-minute et mangent sur le pouce. Malheureusement, nous tenons rarement compte des substances nutritives ou de la sécurité de ces aliments.

Manger sur le pouce ne veut pas dire mal manger. Il faut simplement mieux planifier ses repas et faire un peu plus attention.

Le Guide alimentaire canadien peut aider à choisir des aliments nourrissants. En consommant des aliments appartenant aux différents groupes, on fournit à son corps les substances nutritives qui lui seront nécessaires pour bien fonctionner pendant toute la journée.

Si vous achetez des aliments en vitesse, d'un distributeur automatique ou d'un comptoir à service rapide, votre sécurité est entre les mains des autres. Pour vous protéger contre les risques d'intoxication alimentaire, examinez rapidement l'apparence des lieux: ustensiles sales, tables malpropres, uniformes négligés, etc.; vous pourrez ainsi déterminer la façon dont l'établissement traite en général les aliments.

Quand vous prenez une bouchée en vitesse, assurez-vous que les aliments chauds sont bien chauds et

les aliments froids bien froids; aucun de ces aliments ne devrait être tiède.

Cela signifie qu'il faut conserver les aliments froids à une température inférieure à 4 degrés C et les aliments chauds à une température supérieure à 60 degrés C. On doit éviter de garder les aliments dans la zone dangereuse, c'est-à-dire à toute température entre 4 degrés C et 60 degrés C, car elle favorise la prolifération des bactéries.

À la température ambiante, le nombre de bactéries peut doubler en 20 minutes. Par conséquent, les aliments gardés pendant de longues heures dans la zone dangereuse favorisent la multiplication des bactéries et peuvent être la cause d'intoxications alimentaires.

Vous ne devez pas mettre votre sécurité en danger simplement parce que vous ne mangez pas à la maison. Souvenez-vous de ces recommandations simples et profitez pleinement des avantages d'un repas sur le pouce.

Pour de plus amples renseignements sur la publication "Mangez...sur le pouce...en toute sécurité!" et sur la façon d'emballer une collation en toute sécurité, veuillez vous adresser aux Services éducatifs, Direction générale de la protection de la santé, Santé et Bien-être social Canada, pièce 30, Immeuble Commonwealth, 9912 - 106e rue, Edmonton (Alberta) T5K 1C5.

Ne vous lancez pas dans un régime draconien; suivez le guide alimentaire du Canada

Dans un compte rendu intitulé "Qui perd gagne" et qui est publié dans le numéro du mois d'avril 1982 de la revue LE CONSOMMATEUR CANADIEN, l'Association des consommateurs du Canada (l'ACC) avertit les personnes qui voudraient se mettre au régime de ne pas consulter certaines cliniques diététiques et de suivre Le Guide Alimentaire du Canada s'ils désirent perdre du poids sans danger pour leur santé.

Nutrition Canada a constaté qu'un Canadien sur deux est trop gros. L'obésité peut causer des maladies (maladie de coeur, diabète, problème de la vésicule biliaire ou hypertension) et en outre, un excès d'embonpoint est souvent inacceptable sur le plan esthétique. Résultat: de plus en plus de personnes essaient de maigrir et se jettent à corps perdu dans des régimes qui se disent rapides mais qui sont simplement fantaisistes.

Dans son compte rendu, l'ACC analyse neuf groupes diététiques existant au Canada et vous donne des renseignements sur leur plan de régime, d'exercices (s'il y en a) et le prix de chaque programme. Ces groupes sont: Counterweight, Diet Centre Incorporated, Diet Workshop, Weight Loss Clinic, Weight Watchers International, YWCA, Canadian Calorie

Counters, Overeaters Anonymous et Tops. Certains sont à but lucratif et d'autre à but non-lucratif.

L'ACC recommande aux personnes désireuses de suivre un régime d'éviter les "cliniques" très chères comme le Weight Loss Clinic et le Diet Centre Incorporated. À la suite de recherches, on a constaté que toutes les deux étaient trop chères et que le régime qu'elles recommandaient n'était pas sain. En effet, pour réduire le nombre de calories elles recommandent des régimes qui ne contiennent pas assez de vitamines et de sels minéraux importants, ce qui peut faire perdre les cheveux, donner des vertiges, causer des irritations cutanées, de l'irritabilité et d'autres problèmes.

Aux personnes qui veulent réellement maigrir mais sans porter préjudice à leurs santé, l'ACC suggère de suivre le Guide Alimentaire du Canada que l'on peut se procurer en s'adressant au ministère de la Santé et du Bien-être Canada.

Dans son compte rendu, l'ACC parle aussi des exercices que l'on peut faire pour maigrir. On trouvera dans un tableau combien d'exercices il faut faire pour brûler les calories excessives. On vous recommande aussi de consulter un médecin avant de vous engager dans un régime alimentaire.

WESTIN HOTELS RENCONTRE DES FRANCOPHONES

A L'HOTEL WESTIN
10135 - 100e rue



16 AVRIL 1982

A 17 h 30

Salle Marlboro

But de la rencontre:

Se faire des nouveaux amis

HOTESSE: Dominique Gingras

ANIMATEUR: Gaston Provencher

SOUPER

FILM

CHORALE

DANSE

(17\$ PAR PERSONNE)

ACHAT DE BILLETS:

Serge De Rose: 426-3636

Dominique Gingras: 482-7466

Gabrielle Baillargeon: 489-6253

Gaston Provencher: 423-6651

Ajoutez le Westin à votre vie!

Champagne

- * Fine cuisine française
- * Service de qualité en français

Reservations:
428-8273
10177-106e Rue.

Heure:
Lundi au vendredi: 5h30 à 10h00 P.M.
Samedi: 5h30 à 11h00 P.M.

STATIONNEMENT GRATUIT SOUS-TERRAIN

RICHCORE WATER & SEWER LTD.

COMPTABLE à temps plein

avec expérience dans l'industrie
et la construction

Pour un emploi à Edmonton

Demandez CONRAD

no. 463-7067

GROVE Pontiac-Buick-GMC Ltd.

Il me fait plaisir de vous annoncer que j'ai récemment accepté de devenir représentant pour la compagnie GROVE PONTIAC GMC Ltd.

Bien que mes premières responsabilités sont dans la division des voitures neuves, je suis dès maintenant en mesure de vous aider à choisir une automobile ou un camion usagé, ou neuf, bien sûr.

Si vous songez à remplacer votre voiture, n'hésitez pas à me téléphoner ou à venir voir la sélection de véhicules que nous avons à vous offrir. Soyez assuré que j'aurai vos meilleurs intérêts à coeur.

Vous remerciant, et vous disant "au plaisir de se revoir".

Box 3070
Spruce Grove, Alta.
T0E 1C0

Tél: 982-2922



Harold (Mick) Lebedev

UN BIJOU

Souvenir d'amour impérissable



pour une
personne
que vous aimez



Offrez le cadeau qui dure toute la vie



Forest Jewels



CENTRE POUR
LES FIANCES

HERITAGE HALL
ETAGE SUPERIEUR
TEL: 433-3682

1048 - JASPER AV
EDMONTON, ALTA
TEL: 473-3530



Par
**Claude
Cornellier**

Spor'dinaire

LES OILERS MANQUENT D'HUILE

Qu'arrive-t-il aux Oilers par les temps qui courent? Après un début de voyage très fructueux, il sont terminés avec quatre rencontres consécutives sans victoire. Qui plus est, ils ont perdu contre les Rockies et les Kings, deux équipes très faibles en défensive.

Il est assez simple d'expliquer un tel revirement, parce que les raisons sont assez nombreuses. Premièrement, les Oilers sont maintenant assurés de terminer au premier rang de leur division, ce qui leur donne l'avantage de la patinoire pour les deux premières séries. Comme ils sont également loin devant Minnesota, il est probable qu'ils jouiront du même privilège pour la demi-finale. Quand à la série finale pour la Coupe Stanley, on tirera à pile ou face pour déterminer l'avantage de la patinoire. Donc, les Oilers ne sont plus obligés de tenter le tout pour le tout, puisque seul le prestige est accolé au champion de toute la ligue. Et là encore, les Islanders de New-York possèdent une avance énorme sur les hommes de Sather.

Deuxièmement, une fois que la position de l'équipe est assurée, il est normal pour certains joueurs de penser à leurs succès individuels. Une meilleure fiche personnelle veut probablement dire plus de gros sous l'an prochain, sans compter que certains joueurs possèdent des clauses de bonis pour des plateaux pré-déterminés. Ainsi, il apparaît que Mark

Messier toucherait un bonus pour chaque but compté au-delà de 30, avec des bonis spéciaux pour les 40e et 50e. Comme il approche de ce second chiffre, il est normal qu'il pense davantage à marquer, souvent au détriment de l'équipe.

Troisièmement, je pense qu'il faut parler de la forte tension qui fut apportée avec l'histoire des 76 buts de Gretzky. A cause [ou grâce?] d'un seul joueur, toute l'équipe s'est retrouvée à l'intérieur d'un immense tourbillon, alimenté par les médias d'information. Tout ceci n'est pas sans fatiguer et Gretzky et l'équipe toute entière.

Quatrièmement, les Oilers affrontent des équipes qui se battent pour une meilleure position au classement ou qui cherchent tout simplement à se rendre aux séries éliminatoires. Ces adversaires deviennent donc beaucoup plus farouches puisque la différence entre une victoire et une défaite à ce temps-ci de l'année devient énorme.

Finalement, certaines équipes pensant à l'avenir profitent de la fin de saison pour conclure des échanges pour se renforcer ou laisser la chance à leurs jeunes joueurs de faire leurs preuves. Par conséquent, le rendement de l'équipe peut être amélioré par l'exemple des Rockies qui sont passés de "proie facile" à "adversaire de premier ordre".

Il ne faut pas jeter la pierre aux jeunes joueurs des Oilers pour la faiblesse actuelle. Ils subissent tout simplement le contre-coup d'une saison fantastique. Le seul problème est qu'il est dommage qu'ils aient perdu contre Los Angeles, par exemple, prouvant ainsi à cette équipe qu'ils peuvent vaincre les Oilers. Cet aspect psychologique est très important à l'approche des séries, surtout que les Kings seront probablement les adversaires de première ronde des Oilers.

Autre aspect important, il est toujours mieux d'entreprendre les séries après une forte fin de saison, pour avoir le momentum, le vent dans les voiles qui fait d'une équipe bien rodée un aspirant sérieux aux grands honneurs. Prenez l'exemple des Islanders, des Canadiens, des North Stars ou même des Jets de Winnipeg, qui finissent l'année avec une telle force qu'ils solidifient leur confiance en leurs moyens.

Evidemment, tout ça n'est que de la théorie et il reste encore trois semaines avant que les choses "sérieuses" débutent. Seulement, les Oilers devraient peut-être recommencer à jouer ensemble, comme ils le peuvent, pour ne pas avoir à subir l'humiliation qu'ils ont fait subir à une certaine équipe portant des chandails tricolores, il y a de ça maintenant un an.

Bonne Semaine!

KITS Camoros

Vente d'équipement photographique

Service rapide de réparation
de tout appareil.



Kingsway Garden Mall
Téléphone: 479-7737

Service en français.

Wheeler, Szaszkievicz & Nobert

COMPTABLES AGRÉÉS

212 Professional Building
7, rue St. Anne
St-Albert, Alberta
T8N 2X4.

Guy Nobert C.A.
459-4471

Chris Szaszkievicz C.A.
458-8686



SUN LIFE DU CANADA

Assurance-vie, maladie, invalidité,
assurance-groupe, plan de pension

RICHARD A. DOUCETTE
Représentant

2430, 10025 Avenue Jasper,
Edmonton, Alberta T5J 1S6
Tél.: (403) 423-5545

Cartes d'affaires et professionnelles

Allstate

RICHARD ASSELIN

Agent senior
Calgary Trail Centre
5542 - 104e rue, Edmonton, Alberta
Téléphone (403) 435-3842

ASSURANCE AUTO - FEU - VIE



Rés: 244-5151

Bur: (403) 245-4321 / 245-2345

CADIEUX & CO.

Comptables publics agréés
Accredited Public Accountants

J. MAURICE CADIEUX 505-1135-17e Ave S.O.
LL.B., M.B.A., C.P.A., A.P.A., Calgary, Alberta T2T 0R6

Benoiton & Associés Ltée

Comptabilité-Impôt

R.D. Benoiton, B.Comm.

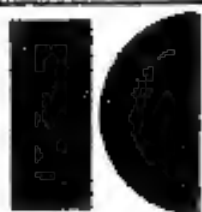
*309, 9119-82 Avenue

Edmonton, Alta T6C 0Z3 Tél.: 489-9694
Grande Prairie 201, 10029A-100 ave. Tél: 532-3587
Dawson Creek, C.B. 1130-102 ave. Tél: 782-2840

ROBERT W. AGARD

AVOCAT & NOTAIRE

AGARD & COMPANY Tél: 423-3518
1313 EDIFICE IMPERIAL OIL
10025 Avenue Jasper, T5J 2X9



La Société
LEBLOND

ARCHITECTES
Calgary, Alberta T2G 0K0
(403) 273-2997



INLAND PRINTING LTD

9364 - 49e Rue, Edmonton, Alberta

MARCEL DOUCET

Gérant

Bur: 468-5302 Telex: 037-2044
Dom: 459-8604

Durocher, Ares,

Manning & Lyness Avocats

Sième étage, 10355 Avenue Jasper
Edmonton, Alberta 420-6850

Léo Ayotte Agencies Ltd.

Rép: LÉO AYOTTE

Assurances générales, automobiles, maisons etc.
EDIFICE LA SURVIVANCE 10008-109e Rue
Edmonton Bur: 422-2912 Rés: 455-1833

PAUL J. LORIEAU

Tel: 439-5094

OPTICAL
PRESCRIPTION
College Plaza,
8217 - 112e Rue

DR. R. D. BREault

DENTISTE

Strathcona Medical Dental Bldg.
Pièce 302, 8225 - 105e Rue, Tél: 438-3787

ESPACE A LOUER



Belland & Dunkin
Optical Ltd.

10754 avenue Jasper, Edmonton, Alberta
Tél: 426-5354

TELERAMA

Semaine du 20 mars au 26 mars

OÙ TROUVER LE FRANCO

LE FRANCO est maintenant distribué chez plusieurs dépositaires dans la ville d'Edmonton. Ce programme, à titre d'essai, a pour but de donner une plus grande visibilité au journal avec l'espoir que cela augmentera nos abonnements et encouragera de nouveaux commerces à annoncer chez nous.

La liste complète des dépositaires du journal LE FRANCO sera publiée chaque semaine pour permettre à nos lecteurs de les encourager en faisant affaire chez eux.

Hotel McDonald

Faculté St-Jean

Francalta Sud

Francalta Nord

Mike's

Kits Camera, Kingsway Mall

Edmonton Inn, Gift Shops

Westin Hotel

Centre de Main d'Oeuvre, 107e rue

Centre de Main d'Oeuvre, 82e rue

Librairie principale

Le Carrefour

West Edmonton Mall, Sheffield

CN - Wildrose Shop

Millwoods Mall, Unique Smoke Shop

Walden's

Hub Cigar, 82e rue

Convention Inn, sud

Sweets'n things, Edifice CN

Air Canada, Jasper

Librairie Southgate

20 mars

08h30	PASSE PARTOUT
09h00	LES CONTES DE LA FORET VERTE
09h30	LES NOUVELLES AVENTURES DE POPEYE
10h00	HEROS DU SAMEDI
11h00	LES ENFANTS DU 7 A
11h30	BOF ET CIE
12h00	LA SEMAINE PARLEMENTAIRE A OTTAWA
13h00	D'HIER A DEMAIN
14h00	CINE-FAMILLE:
15h30	DEFI
16h00	BAGATELLE
17h00	LE MONDE DE DISNEY "Le fidèle vagabond"
20h30	LES BLEUS ... LA NUIT
21h00	LEGENDES INDIENNES
21h30	TELEJOURNAL
21h35	OSMOS
22h30	TELEJOURNAL NATIONAL
22h50	LE REGIONAL
23h00	CINEMA: "Au delà de l'amour"

21 mars

08h30	PASSE PARTOUT
09h00	LE PETIT CASTOR
09h30	CALIMERO
09h45	MA SOEUR LA TERRE
10h00	LE JOUR DU SEIGNEUR
11h00	LES PRIMITIFS
12h00	UNIVERS DES SPORTS
14h00	MAGAZINE DE LA SEMAINE VERTE
15h00	PROPOS ET CONFIDENCE
15h30	MUSIQUE MINIATURE
16h00	HERDO-DIMANCHE
17h00	SECOND REGARD
18h00	TELEJOURNAL
18h05	TELEMONDE
18h30	GENIES EN HERBE
19h00	CHEZ DENISE
19h30	LES BEAUX DIMANCHES: Faut voir ça
20h30	LES BEAUX DIMANCHES: Le huitième cercle internationale d' Monte Carlo Affaire Collins
22h30	TELEJOURNAL NATIONAL
22h50	LE REGIONAL
23h00	CINE-CLUB: "Viva el Presidente ou les Recours de la méthode"



NOUVELLE OPTION

Un Service qui évolue sans cesse depuis 1960:

L'option D offre:

- 6 fois les bénéfices de A que nous avons depuis 1968
- 3 fois les bénéfices de B que nous avons depuis 1975
- 2 fois les bénéfices de C que nous avons depuis 1977

L'adhésion à l'ACFA demeure une nécessité préalable à l'éligibilité au Service de Sécurité familiale.

INFORMATION:

ACFA
Bureau du membership et de la Sécurité familiale
10008 - 109e rue
Edmonton, Alta
T5J 1M4
Téléphone: 423-1680

- Votre secrétariat régional

"La Sécurité familiale" est le nom employé par l'ACFA pour identifier une forme d'entraide du genre Assurance-vie groupe, type terme décroissant, qu'elle possède par contrat établi avec l'Assurance-Vie Desjardins de Lévis, Québec.

La nouvelle police porte le no 2190, elle devient l'option D.

L'achat de plusieurs unités a souvent été demandé. L'éventail que nous procure notre assureur, en tient compte:

FILMS DE LA SEMAINE

Samedi 20 mars
14 h Ciné-famille:

"LE MYSTERE DE SAINT-CHORLU". Suspense réalisé par Claude Vajda, avec Jacques Dacquemine, Bernard Tiphaine et François Goujon. (FR.)

23 h Cinéma:

"AU DELA DE L'AMOUR"

Dimanche 21 mars
23 h Ciné-Club:

"VIVA EL PRESIDENTE O LES RECOURS DE LA METHODE", comédie satirique réalisée par Miguel Littin, avec Nelson Villagra, Kathy Jurado et Alain Cuny. Le président d'une petite république d'Amérique du Sud mène une vie de débauche dans son hôtel particulier, à Paris. Voilà que les nouvelles du pays sont mauvaises: le petit dictateur doit s'embarquer pour aller mater une insurrection. (MEX-FR-CUB-78).

Lundi 22 mars
20 h 30 Télé-sélection:

"LES GRANDS ROMANS: LE FRERE LE PLUS FUTE DE SHERLOCK HOLMES". Policier réalisé et interprété par Gene Wilder, avec Madeline Kahn et Marty Feldman. Un document confié par la reine Victoria à un de ses ministres est volé par un

mystérieux cambrioleur. Celle-ci fait appel à Sherlock Holmes pour retrouver le manuscrit. Pour tromper ses adversaires, le détective prétend qu'il a une autre affaire en France. (BRIT.)

Mardi 23 mars
14 h 30 Cinéma:

"UN CHIEN DE SAISON"

23 h 40 Cinéma:

"COMMISSAIRE MOULIN...POLICE JUDICIAIRE FAUSSE NOTES", policier réalisé par Jean Kerchbron, avec Yves Renier, Olga Georges-Picot et Marcelle Ranson. Le père d'une psychiatre est mort dans des circonstances étranges. Elle demande au commissaire Moulin d'élucider ce qui lui paraît un mystère. Le résultat de l'enquête confirme la thèse du suicide. (FR.)

Mercredi 24 mars
24 h 10 Cinéma:

"LES INDIENS SONT ENCORE LOIN", drame réalisé par Patricia Moraz, avec Isabelle Huppert, Christine Pascal et M. Carrière. La dernière semaine de la vie d'une adolescente retrouvée morte dans la neige. A travers une enquête cinématographique sur la dernière semaine de la jeune fille, on tente de savoir qui elle était. (FR.)

22 mars

09h30	EN MOUVEMENT
09h45	LES ORALIENS
10h00	ANIMAGERIE
10h15	TAPE TAMBOUR
10h30	PASSE PARTOUT
11h00	MAGAZINE EXPRESS
11h30	WICKIE
11h55	LES PIERRAFEU
12h25	TELEJOURNAL
12h30	ALLO BOUBOU
13h30	FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30	AU PLAISIR DE DIEU
15h30	LES ATELIERS
16h00	BOBINO
16h30	EDGAR ALLAN DETECTIVE
17h00	EVASIONS CELEBRES "Latitude ou l'entêtement de vivre"
18h00	CE SOIR
18h30	ANGELE
19h00	LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
19h30	ANGIE
20h00	TERRE HUMAINE
20h30	TELE-SELECTION: "Les grands romans: Le frère le plus fûté de Sherlock Holmes"
22h30	NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h55	LE REGIONAL
23h10	FEMME D'AUJOURD'HUI
24h05	LE MUTANT

23 mars

09h30	EN MOUVEMENT	09h30
09h45	LES ORALIENS	09h45
10h00	ANIMAGERIE	10h00
10h15	TAPE TAMBOUR	10h15
10h30	PASSE PARTOUT	10h30
11h00	MAGAZINE EXPRESS	11h00
11h30	HEIDI	11h30
11h55	SUR LA COTE DU PACIFIQUE	12h00
12h25	TELEJOURNAL	12h25
12h30	ALLO BOUBOU	12h30
13h30	FEMME D'AUJOURD'HUI	13h30
14h30	CINEMA: "Un chien de saison"	14h30
16h00	BOBINO	16h00
16h30	AU JEU	16h30
17h00	LAUTREC 82	17h00
17h30	TELEJEANS	18h00
18h00	CE SOIR	18h30
18h30	PILE OU FACE	19h00
19h00	FAMILLES DE CHEZ-NOUS "La famille Roy"	20h00
19h30	DU TAC AU TAC	20h30
20h00	LES GIROUETTES	21h00
20h30	QUINCY	22h00
21h30	LE POINT	22h30
22h30	NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES	22h55
22h55	LE REGIONAL	23h10
23h10	RENCONTRES	24h10
23h40	CINEMA: "Fausse notes"	



BEAUCOUP PLUS...

La ronde

Aubaines

BEAUCOUP MOINS CHER

SAFEWAY



24 mars

09h30 EN MOUVEMENT
09h45 L'EGLISE EN PAPIER
10h00 ANIMAGERIE
10h15 TAPE TAMBOUR
10h30 PASSE PARTOUT
11h00 MAGAZINE EXPRESS
11h30 UN ANIMAL, DES ANIMAUX
12h00 LES AVENTURES DE TOM SAWYER
12h25 TELEJOURNAL
12h30 ALLO BOUBOU
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 LE TEMPS DE VIVRE
16h00 BOBINO
16h30 SALUT SANTE
17h00 LA CHASSE AU TRESOR EN HELICOPTERE
18h00 CE SOIR
18h30 AFFAIRES PUBLIQUES
19h00 GRIZZLY ADAMS
20h00 LE TEMPS D'UNE PAIX
20h30 SHOGUN
21h30 NOIR SUR BLANC
22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h55 LE REGIONAL
23h10 LES GRANDS AVENTURES DE L'HIMALAYA
24h10 CINEMA: "Les Indiens sont encore loin"

25 mars

09h30 EN MOUVEMENT
09h45 LES ORALIENS
10h00 ANIMAGERIE
10h15 TAPE TAMBOUR
10h30 PASSE PARTOUT
11h00 MAGAZINE EXPRESS
11h30 JOE LE FUGITIF
11h55 DANSE SUR UN ARC-EN-CIEL
12h25 TELEJOURNAL
12h30 ALLO BOUBOU
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 CINEMA: "GENTLEMAN"
16h00 BOBINO
16h30 POP CITROUILLE
17h00 A COEUR BATTANT
17h30 HORIZON 2,000
18h00 CE SOIR
18h30 PHARE-OUEST
19h00 JAMAIS DEUX SANS TOI
19h30 BOOGIE WOOGIE '48
20h00 LES GRANDS FILMS: "L'argent de la banque"
22h00 L'HABITATION
22h30 NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h55 LE REGIONAL
23h10 MAZARIN:

Jeu 25 mars
14 h 30 Cinéma:

"GENTLEMAN"

20 h Les grands films:

"L'ARGENT DE LA BANQUE", (The Silent Partner), drame policier réalisé par Daryl Duke, avec Elliott Gould, Christopher Plummer et Céline Lomez. Un caissier dans une banque de Toronto profite

d'un hold-up commis par un voleur déguisé en Père Noël pour détourner à son profit une somme importante. (CAN.78)

Vendredi 26 mars
14 h 30 Cinéma:

"PLEASANTVILLE", film réalisé par Kenneth Locker, avec Gale Sondergaard, Suzanne Weber et John Bottoms. Une petite

filie vient passer les vacances d'été chez sa grand-mère. Une équipe d'hommes s'affaire autour de la vieille maison de l'aïeule. La maison doit être démolie pour la construction d'une route. Cette éventualité a rendu malade la vieille dame. (E.-U.)

23 h 10 Cinéma:

"SOS CONCORDE"

«Le Frère le plus futé de Sherlock Holmes»



Christopher Plummer et Céline Lomez dans «L'Argent de la Banque»



CONTROLEZ VOTRE

ECONOMIE

Que ce soit à la campagne
Que ce soit à la ville
Vos voisins sont nos propriétaires
Vos besoins sont notre affaire

coopération
démocratie
participation
communauté

chèque
épargne
prêt
coffre
mandat
perception
conseils
locaux

Edmonton Nord - 428-1288 Peace River - 624-1182

Edmonton Sud - 465-9791 St-Isidore - 624-8383

Falher - 837-2227 Donnelly - 925-3751



26 mars

09h30	EN MOUVEMENT
09h45	LES ORALIENS
10h00	ANIMAGERIE
10h15	TAPE TAMBOUR
10h30	PASSE PARTOUT
11h00	MAGAZINE EXPRESS
11h30	LE MONDE EN LIBERTÉ
11h55	HAROLD LLOYD
12h25	TELEJOURNAL
12h30	ALLO BOUBOU
13h30	FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30	CINEMA: "Pleasantville"
16h00	ROBINO
16h30	DON QUICHOTTE
17h00	HISTOIRE D'HIER ET D'AUJOURD'HUI
18h00	CE SOIR
18h30	L'IMAGINATION AU GALOP
19h00	L'INCROYABLE HULK
20h00	LAPRADE POP, POP et POP
20h30	HORS-SERIES:
21h30	REPÈRES
22h30	NOUVELLES NATIONALES ET INTERNATIONALES
22h55	LE REGIONAL
23h10	CINEMA: "SOS Concorde"



LA NOSTRA PICCOLA ITALIA

Historique sur l'évolution de la communauté italienne à Edmonton et préservation de sa culture.
Le jeudi 25 mars, à 18H30
Une réalisation de Mariette Hains

CBXFT RADIO-CANADA EN ALBERTA



RECETTES

Entrecôtes aux piments verts

(4 personnes)

4 entrecôtes de 227 g (8 onces)
30 ml (2 c. à soupe) d'huile d'olive
30 ml (2 c. à soupe) de beurre
20 champignons coupés en dés
2 piments verts
15 ml (1 c. à soupe) de persil haché
Sel et poivre.

- Préchauffer le four à 65°C (150°F).
- Plonger les piments dans l'eau bouillante salée et les faire cuire de 3 à 4 minutes. Refroidir les piments sous l'eau froide.
- Évider et couper les piments en dés. Mettre de côté.
- Faire chauffer 15 ml (1 c. à soupe) d'huile et de beurre dans une poêle à feu moyen.
- Ajouter les steaks et les saisir de 2 à 3

minutes de chaque côté. Continuer la cuisson de 2 à 3 minutes pour les cuire selon le goût.

- Dès que les entrecôtes sont cuites, les retirer de la poêle et les mettre dans un plat de service. Tenir au chaud dans le four.

- Mettre le restant de beurre et d'huile dans la poêle à frire et les faire chauffer à feu moyen.

- Ajouter les champignons et les piments verts. Saler, poivrer et faire cuire de 3 à 4 minutes.

- Ajouter le persil haché et servir avec les entrecôtes.

- Servir les entrecôtes aux piments verts avec de la moutarde forte et un vieux bourgogne.

(Extrait de "Nos 150 créations culinaires", de Pol Martin et Roger Gosselin. Éditions A.M.I.)

NOUVELLES suite de la page 4

FEDERATION DES JEUNES CANADIENS FRANÇAIS

Madame Denise Fournier, directrice par intérim à la F.J.C.F., fait actuellement partie de la Sous-commission de programmation de la Ve rencontre des peuples francophones qui aura lieu à Québec les 1er, 2 et 3 juillet 1982. Dans le but d'intéresser les jeunes à la vie d'expression française, le thème de cette année portera sur la jeunesse... Au cours de la fin de semaine des 6 et 7 mars, l'association Francophonie jeunesse de l'Alberta participait à "Rond Point". Cet événement provincial permettait à la fois aux membres de leur Conseil d'administration de se réunir, aux six

Conseils locaux de participer à un stage de formation en organisation et en planification et à tous les participants d'assister au dévoilement du drapeau franco-albertain. ...La semaine dernière, en Nouvelle-Écosse, les jeunes de Baie Ste-Marie et Par-an-Bas (Comité jeunesse de la FANE) participaient à un stage de formation et d'information. On y retrouvait entre autres des ateliers touchant à des sujets tels, les politiques communautaires et leurs implications sur la jeunesse, l'importance du bénévolat, et comment faire face au stress. ...À l'Île-du-Prince-Édouard, Jeunesse Acadienne annule sa Semaine de fierté acadienne qui avait été prévue du 3 au 12 mars prochain.

Construction de défense Canada

RAPPEL DES SOUMISSIONS

DOSSIER: ED20010
BFC Edmonton, Lancaster Park (Alberta)
Fournir et installer du réseau de détection d'incendie, divers bâtiments

Les documents constituant la soumission sont disponibles aux entrepreneurs principaux.

DATE DE FERMETURE: le vendredi 16 avril 1982.

Dépôt pour documents: 100\$

Le secrétaire recevra jusqu'à 1 heure de l'après-midi (heure normale de l'Est) les soumissions sous pli cachetées, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.

Les plans, devis et les formules de soumission sont disponibles pour examen au Bureaux de l'Association des Constructeurs aux endroits suivants:

Edmonton, Calgary, Red Deer ainsi qu'à notre bureau régional à Winnipeg.

Les intéressés pourront se procurer les documents de soumissions en adressant leur demande à notre Service des plans, à l'adresse ci-dessous, ou téléphoner l'indicatif régional 613-998-9549, ou télex 053-3726 - 053-3727. Cette demande devra être accompagnée du dépôt stipulé ci-dessus, payable à l'ordre de Construction de Défense (1981) Limitée.

Un dépôt de garantie, si nécessaire, au montant indiqué dans les documents devra accompagner chaque soumission.

W.J. Mallock, secrétaire
Construction de Défense (1981) Limitée
Billings Bridge Plaza
12ème étage, Immeuble 585
2323 Promenade Riverdale
Ottawa, Ontario
K1A 0K1

LE FRANCO, mercredi le 17 mars 1943 11

Nous investissons dans votre vitalité.

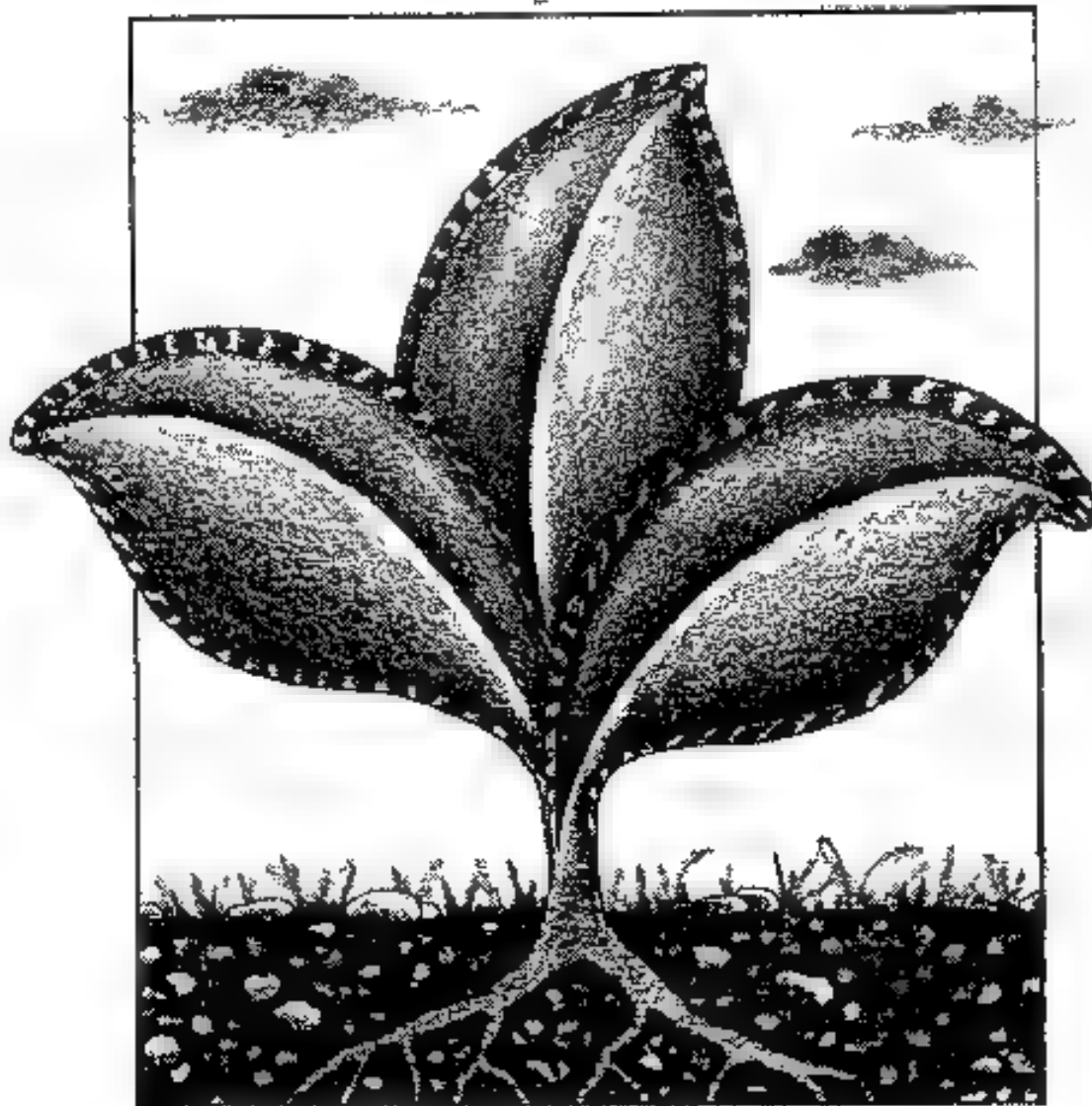
Ce ne sont pas les idées qui manquent aux communautés francophones de l'Ouest. Au Secrétariat d'État, on le sait bien! Voici quelques-uns des projets que le Secrétariat d'État a appuyés l'an dernier:

- rencontre interprovinciale des femmes canadiennes-françaises de l'Ouest en novembre à Saskatoon, rencontre qui portait sur l'implication des femmes dans la politique,
- douzième Festival du Voyageur à Saint-Boniface, une fête populaire qui attire quelque 440 000 participants en une semaine,
- aide à l'éducation économique menée par le Conseil de la coopération de la Saskatchewan auprès de ses membres,

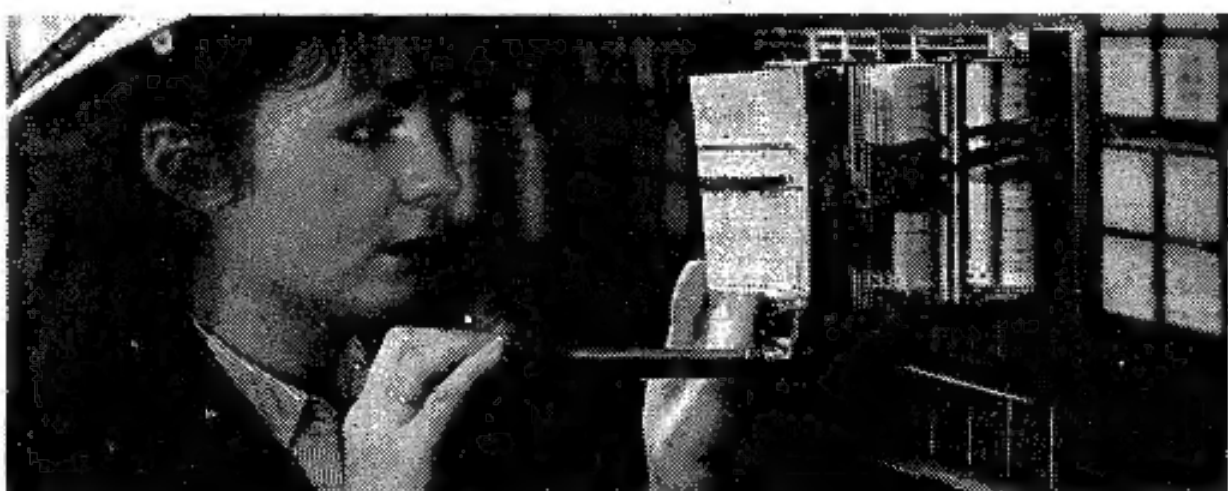
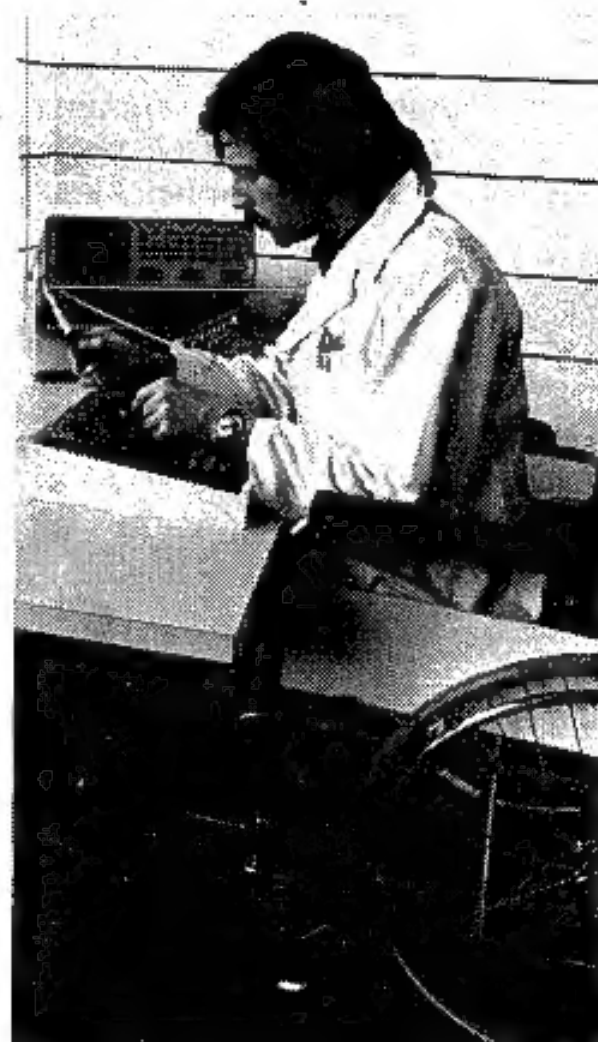
- théâtre pour les enfants de l'élémentaire par la Boîte à Popicos, une troupe de théâtre de l'Alberta,
- publication d'études sur l'histoire des francophones en Colombie-Britannique,
- et bien d'autres projets encore!

Dans ce foisonnement d'initiatives, il y a une idée qui germe et qui devient de plus en plus évidente, c'est que les communautés francophones de l'Ouest affirment par leur vitalité leur participation de plein droit à la vie canadienne.

Une idée germe



Pour plus de renseignements, communiquez avec le Secrétariat d'État,
Pièce 310, 9828-104^e avenue, Edmonton, Alberta, T5J 0J9 Tél. (403) 420-3350



Pourquoi ces gens sont-ils si en demande?

Il y a des emplois au Canada. Mais ils restent vacants parce qu'il y a une pénurie de main-d'oeuvre qualifiée. La technologie se développe très rapidement dans certaines industries.

Si le Canada veut rester dans la course sur le plan international, nous nous devons de faire face aux défis que pose le marché du travail.

C'est pourquoi nous voulons informer nos jeunes des débouchés qui s'offrent au Canada dans les métiers spécialisés et les nouvelles technologies.

À Emploi et Immigration Canada, nous avons aidé des milliers de jeunes à découvrir des possibilités d'emploi insoupçonnées.

Les programmes du gouvernement fédéral contribuent à développer les compétences de ces jeunes. Les fonds spéciaux accordés aux collèges permettent aux Canadiens de recevoir une formation répondant aux priorités du marché du travail.

Par ailleurs, presque tous les cours de formation professionnelle dispensés au Canada bénéficient, d'une manière ou d'une autre,

d'un apport financier du gouvernement fédéral.

Ainsi, pour maintenir un Canada toujours plus actif, nous aidons les gens à trouver l'emploi qui leur convient et les entreprises à obtenir la main-d'oeuvre qualifiée dont elles ont besoin.

Pour plus de renseignements, demandez la brochure «Sommes-nous prêts à changer?» en écrivant à: CHANGEMENTS, Ottawa, Ontario K1A 0J9

Pour un Canada actif.



Emploi et
Immigration Canada

Lloyd Axworthy, Ministre

Employment and
Immigration Canada

Lloyd Axworthy, Minister

Canada

Nous investissons dans votre vitalité.

Un projet s'épanouit, nourri par la ferveur de Canadiens qui ont le sentiment de contribuer de façon particulière à la vie de leur collectivité.

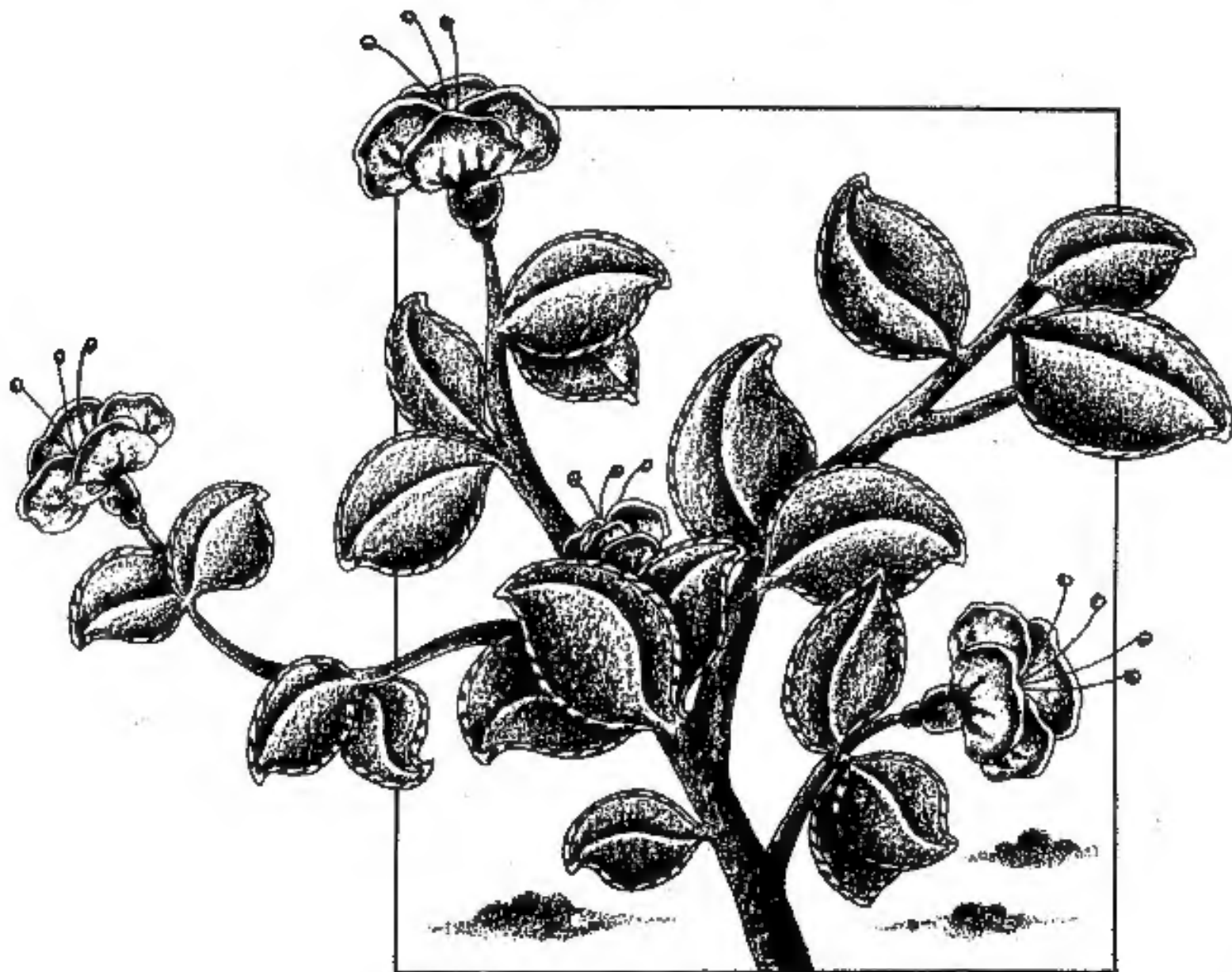
Un projet s'épanouit... plusieurs projets s'épanouissent parmi les communautés francophones de la région.

Des projets qui témoignent du dynamisme de ces communautés. Des projets qui démontrent le profond attachement des francophones à leur culture.

Des projets qui concernent la culture au sens large. Des projets qui touchent aussi bien les arts, les communications, l'économie, les droits du citoyen, de fait, tous les aspects de la vie canadienne.

Des projets auxquels le Secrétariat d'État est fier d'apporter son appui technique ou financier, parce que ces projets démontrent la vitalité des francophones de tout le pays et enrichissent l'ensemble de la vie canadienne.

Un projet s'épanouit



Pour plus de renseignements, communiquez avec le Secrétariat d'État,
Pièce 310, 9828-104^e avenue, Edmonton, Alberta, T5J 0J9. Tél.: (403) 420-3350



Secrétariat d'État
Secretary of State

Canada

VOTRE HOROSCOPE

Capricorne

du 22 déc. au 20 janv.

Vous obtiendrez des résultats très satisfaisants, à condition de vous appliquer et d'agir avec constance et méthode. Certes, quelques questions pourraient être compliquées, mais vous les résoudre. Il vous n'en sera que plus appréciées.

Verseau

du 21 janv. au 19 fév.

Défendez votre vie privée: n'admettez aucune ingérence. Occupez-vous tout seuls de vos problèmes: fiez-vous à votre intuition et à votre jugement. Mais concentrez-vous et ne sous-estimez pas vos possibilités.

Poisson

du 20 fév. au 20 mars

Vous parviendrez à faire des progrès à prendre des initiatives heureuses. Accordez et confiez sont favorables. Les anciens vous démontreront un appui solide. Équilibrez votre budget; possibilité de faire un bon placement.

Bélier

du 21 mars au 20 avril

Période décisive pour votre travail: satisfactions, réussites. Ne remettez pas ce que vous pouvez faire rapidement, réglez les problèmes en cours et les questions d'argent. Difficultés avec vos collègues âgés.

Taureau

du 21 avril au 20 mai

C'est le moment de tirer au clair une affaire délicate; ne vous laissez pas démonter par la mauvaise foi d'un parent. Si vous êtes bien décidé à suivre une carrière qui convient à vos possibilités.

Gémeaux

du 21 mai au 21 juin

En amour, attachez plus d'importance aux petits événements et ne rêvez pas trop de conquêtes. Un mot aimable effacera bien des malentendus et des petits chagrins. Au travail, plusieurs petites joies vous seront données.

Cancer

du 22 juin au 22 juillet

Une certaine chance devrait vous aider dans le domaine du travail. Si vous essayez un échec, n'hésitez pas à reconsidérer la question et vous vous en tirerez mieux. Ne craignez pas de revenir en arrière pour retrouver la stabilité.

Lion

du 23 juillet au 23 août

Vous aurez tendance à vous monter cassant, sec, nécessairement il y aura des heurts. Il vous faudra faire des efforts pour être plus calme et les malentendus disparaîtront. Apprenez donc à compter davantage sur vous-même.

Vierge

du 24 août au 22 sept.

Vous serez relativement heureux en amour bien que votre vie sentimentale risque d'être un peu compliquée car la personne qui vous aime vous harcèle de questions. Méfiez-vous d'une franchise qui n'arrangerait pas les choses.

Balance

du 23 sept. au 23 oct.

Au travail, vous êtes au devant d'un refus et vous serez très contrarié, plus même qu'il ne le faudrait pour une chose de ce genre. Enfin, on vous connaît et on vous évite le maximum de peine.

Scorpion

du 24 oct. au 22 nov.

Votre entourage risque d'être un peu susceptible; surveillez vos propos, car vous risquez d'infirmer des blessures d'amour-propre. Un excès d'autorité sera mal accepté, mieux vaut la tolérance.

Sagittaire

du 23 nov. au 21 déc.

Mettez de la bonne volonté à retrouver un terrain d'entente dans les affaires que vous avez à traiter. Au besoin, n'hésitez pas à faire arbitrer votre différend par une personne très expérimentée.

NOTES CROISES

PROBLEME 3689

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

HORIZONTALEMENT

- 1-Esquiver. - Ancien curé de Notre-Dame de Montréal.
- 2-Forcer à garder le lit. - Manche de pinceau.
- 3-Ronger. - Poss.
- 4-Camp, armée (vx). - Villes. - Mont.
- 5-De la garnée. - Boîtes à biscuits.
- 6-Faire cuire à sec. - Lieu pour serrer les foins.
- 7-Mort. - Individus.
- 8-Exposés au grand air. - Agent d'affaire.
- 9-Nous. - Mis une seconde fois.
- 10-Repos, relâche. - Du verbe avoir.
- 11-Prén. pers. - Prén. masc.
- 12-Bouteaux longs et plats. - Qui est contre la règle. - En les.

VERTICALEMENT

- 1-Cependant.
- 2-Sert à éricouffager. - Rideaux qui se lèvent et se baissent. - A toi.
- 3-Petite île. - Trois fois. - Titre de noblesse.
- 4-Art de lancer. - Reptile ophidien.
- 5-Tête de rocher. - Objet curieux.
- 6-Conte de nouveau. - Jour.
- 7-Difficile à conduire. - Autrement, sans quoi.
- 8-Fille du roi de France, Louis XII. - Haras.
- 9-Soleil. - Sentier. - Liquide incolore.
- 10-Possèdent. - Liqueur épaisse.
- 11-En outre. - Lent, moins une lettre. - Ville de Hollande.
- 12-Chère aux Antoniens. - Article.

PROBLEME 3688

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	A	T	I	N	R	E	P	E	S	E	
2	M	A	R	E	S	P	O	S	E	R		
3	P	S	I	C	L	E	I	T	E			
4	O	R	S	T	A	S	E	T				
5	L	O	S	A	V	O	R	T	O	N	S	
6	O	U	C	A	R	P	E	M				
7	M	E	M	E	S	E	T					
8	I	S	E	R	E							
9	U	R	E	M	I	R	A					
10	M	E	T	S	E	L	O	T	E			
11	M	E	O	R	M	O	N	S				
12	E	U	D	E	F	E	M	S	E			

ENRAIL

APPEL D'OFFRES

AMÉNAGEMENT DE PAYSAGE POUR LA RÉGION DES CARIBES "S", JASPER PARK LODGE, JASPER, ALBERTA. LES TRAVAUX CONSISTENT DE PAVAGE, MATÉRIEL GRANULAIRE, GRADATION, PONCEAUX ET BASSIN, GAZON ET ARBRISSEUX, ESCALIERS EN BOIS ET SYSTÈME D'ARROSOIR DE PELOUSE.

Les soumissions cachetées dans une enveloppe pré-adressée seront reçues jusqu'à midi mardi, 30 mars 1982.

Les documents de soumission sont disponibles au bureau du Chef Ingénieur régional, 15e étage, 10004 - 104e avenue, Edmonton, Alta. sur dépôt d'un chèque certifié au montant de cinquante dollars (50\$) fait à l'ordre du Canadien National. Le dépôt est remboursable sur retour des documents en bonne condition dans les trente (30) jours qui suivent la date limite de l'appel d'offre. Pour plus d'informations techniques communiquez au bureau de J.A. Cormier, Superviseur de la Construction d'Edifice, Vancouver, C.B. (604) 665-5410.

La moins élevée, ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

R.A. Walker
Vice-Président
Edmonton, Alberta

ANNONCES CLASSEES

AVENDRE

Terrain à vendre. Lot de 50 x 150 pieds, à Legal. Appelez Bot au numéro 437-4626.

A vendre robot-culinaire de marque Iona, presque neuf. Valeur de 119\$, vendrait pour 75\$. Communiquez au no. 431-3929 en tout temps.

Yamaha Tourne Disque à entraînement direct manuel. Excellente condition valeur 350\$ avec cartouche, demande 165\$. AM-FM Tuner Stéréo 30 watts à pistes Panasonic, valeur 165\$, excellente condition. Demande 70\$. Demandez Danielle LeBlanc 478-0530 465-7151.

A vendre 2 lits simples, à prix modique. Contactez après 6 h. 439-5306

A vendre Datsun 1973. Prix à discuter. Contacter Claude à 439-5306.

SERVICES DOMESTIQUES

Millwoods. Recherche jeune fille pour partager maison avec une famille anglaise. Contacter Bernice 468-5369

Offre mes services pour faire travaux ménagers dans des maisons privées de 9 h à 4 h ou à discuter. Je demeure près du Bonnie Doon. Demander Mme Gérard Desrochers au no. 466-5005.

Bonnie Doon. Demande gardienne du lundi au vendredi 8 h à 5 h à la maison si possible: enfant de 7 mois... Marie-Hélène au no. 437-6923

Femme mature offre ses services pour garder à domicile des enfants ou prendre soin de personne âgée. 477-5661

Offres ses services pour garder des enfants chez elle, du lundi au vendredi, de 8 h à 5 h. Pour information, contactez Suzanne au no. 481-2964, 182e rue et 66e avenue, près du West Edmonton Mall.

Jeune femme offre ses services en français pour garder des enfants chez elle, du lundi au vendredi; 10\$ par jour par enfant. Contactez Mme Bouchard, 12021 - 66e rue, Edmonton, au no. 471-2914.

Woodvale. Femme de ménage demandée. Jeudi & vendredi, ou préférons 4 heures par jour. Salaires, à discuter. Andrée 469-7438.

Je suis à la recherche d'une "Nanny House Keeper" nous avons 2 jeunes enfants. Aux intéressés appelez à frais vides Michelle 778-5691 à Whitecourt.

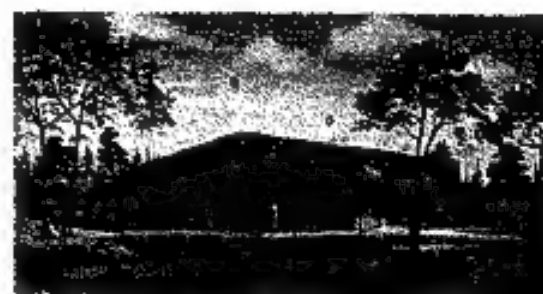
Garderais enfants du lundi au vendredi Bonnie Doon. Préférais 2 ans ou plus 466-2449

DIVERS

Je suis seule et je travaille et j'ai besoin d'une gouvernante. Aussi, je désire apprendre à parler en français couramment. Vous devez aimer les chats. Si intéressé, communiquer avec Elly au no. 458-5795 après 6 h.

Connelly McKinley Ltd.

Salon funéraire



10011 - 114e Rue
Edmonton
422-2222

NOS PAROISSES FRANCOPHONES

MESSES DU DIMANCHE

Immaculée Conception 16830-86e rue

DIMANCHES - 10h30 et midi

Ste-Anne 16422 - 99A avenue

SAMÉDIS - 17h15
DIMANCHES - 10h30 et midi

St-Joachim 9928 - 110e rue

SAMÉDIS - 17h00
DIMANCHES - 8h00 - 10h00 et midi

St-Thomas D'Aquin 8760-84e avenue

SAMÉDIS - 19h00
DIMANCHES - 09h30 et 11h00

Ste-Famille à Calgary 5e rue S.O.

SAMÉDIS - 17h00
DIMANCHES - 10h30, midi et 19h30





Francophonie Jeunesse
de l'Alberta

PROJETS ANNUELS:

- Tournois sportifs
- Festivals à thèmes multiples
- Tournées de films
- Voyages-échange
- Boîtes à chansons
- Bourse pour projets spéciaux en éducation et en arts.
- Aide financière pour projets régionaux.

Tél.: 465-7151

TEL. 479-1911



LEON BELAND

KINGSWAY TOYOTA LTD.
10825 KINGSWAY AVENUE
EDMONTON, ALBERTA T6G 0X1



Laurent Ulliac A.A.C.I.
Président
domicile: 469-1671



Alphé Poulin, B.A.
Vente de propriétés
icoles et
résidentiels lots
de lacs
domicile: 465-6368



Raymond Poulin
Vente de propriétés
commerciales
spécialiste en motels
et hôtels
domicile: 466-9572



René Blais
Secrétaire-trésorier
domicile: 469-1647



ARCANA AGENCIES (REALTY) LTD.
504 CAMBRIDGE BUILDING
EDMONTON, ALBERTA T5J 1R9
429-7581



GERARD DERIGER

Nicholson Chevrolet (1977) Ltd.
7216 Argyle Road
Edmonton, Alberta
T6C 4J2
Buz. 465-6471

Dom. 479-3177

CAISSE POPULAIRE SAINT-LOUIS
[Credit Union Ltd.]

- * Service bilingue
- * Nous pouvons répondre à tous vos besoins financiers
- * Service bancaire complet

Gérant: Ronald Bérubé

C.P. 1557
BONNYVILLE, ALTA,
T0A 0L0

TEL: 826-3377



SERGE GOYETTE
Représentant
voitures et camions
neufs et usagés

Bur: 476 8651
Rés: 456 3573

13344 97e rue
Edmonton, Alberta

KENTWOOD FORD

CONCOURS FRANCO - CARREFOUR

LE FRANCO et LA LIBRAIRIE LE CARREFOUR annoncent le
lancement du grand CONCOURS FRANCO-CARREFOUR à la radio
CHFA.

LES PRIX:

A chaque semaine LA LIBRAIRIE LE CARREFOUR offrira un livre d'une valeur de 25 à 30 dollars pendant toute la durée du concours.

LA GRANDE ENCYCLOPEDIE LAROUSSE qui comprend 22 volumes, reliure de luxe, plus de 12,000 pages, une valeur de 1,618\$ (Gracieuseté de LA LIBRAIRIE LE CARREFOUR et LES EDITIONS FRANCAISES).

OBJECTIF:

Il s'agit de découvrir un mot qui vous sera donné en partie dans le Franco et en partie à l'émission le CAFE SHOW à CHFA. Il y aura cinq mots en tout donnés au rythme de un par semaine, pour enfin faire une phrase complète.

FONCTIONNEMENT:

Chaque semaine vous trouverez dans LE FRANCO les lettres d'un mot imprimées pêle-mêle. Mais une des lettres manquera. Cette lettre sera donnée par l'animateur de l'émission LE CAFE SHOW à la radio CHFA. La lettre sera répétée souvent durant l'émission de 6 h à 9 h le mardi qui suit la publication de cette édition du journal LE FRANCO. Les auditeurs devront communiquer leur réponse, en l'occurrence le MOT de la semaine, par téléphone au poste CHFA entre 6 h et 9 h le même mardi. Puis entre 9 h et 9 h 15 un tirage déterminera le (la) gagnant (e) du prix de la semaine. Au bout de cinq semaines il suffira de placer les mots ensemble pour faire une phrase. Les mots ne seront pas en ordre et il faudra les démembrer. Puis encore faudra-t-il communiquer avec CHFA pour donner la réponse. Les personnes qui donneront la bonne réponse seront éligibles au gros lot: LA GRANDE ENCYCLOPEDIE LAROUSSE, offerte par LA LIBRAIRIE LE CARREFOUR.

DATES:

Le premier mot sera publié dans LE FRANCO du mercredi 17 mars 1982. Les lettres seront pêle-mêle. La lettre manquante sera donnée sur les ondes de CHFA à l'émission LE CAFE SHOW le mardi suivant, soit le 23 mars 1982. Puis un deuxième mot sera publié pêle-mêle dans LE FRANCO du 24 mars 1982 et la lettre mystère sera donnée au CAFE SHOW mardi 30 mars 1982. Le jeu se poursuivra ainsi jusqu'à la publication du cinquième et dernier mot dans LE FRANCO du 14 avril 1982 et jusqu'au dévoilement de la dernière lettre mystère qui sera donnée à l'émission LE CAFE SHOW de CHFA mardi 20 avril 1982.

EXEMPLE:

Supposons que la phrase choisie est: "VOICI LE TEMPS DES ROSES". Supposons ensuite que le premier mot publié dans LE FRANCO est "TEMPS". Il serait publié pêle-mêle comme ceci MEPS. Le trait représente une lettre manquante, en l'occurrence c'est "T". Le mardi matin suivant la publication de ce mot dans LE FRANCO, l'animateur du CAFE SHOW à CHFA donnera la lettre "T" plusieurs fois entre 6 h et 9 h. L'auditeur devra communiquer la réponse qui se trouve à être le mot "TEMPS" dans notre exemple, avant 9 h en utilisant le numéro de téléphone que donnera l'annonceur à la radio. Puis juste après 9 h le gagnant sera annoncé.

Dans la deuxième semaine un autre mot sera publié dans LE FRANCO et le jeu continuera ainsi jusqu'à ce que tous les cinq mots y passent. A chaque semaine il y aura un gagnant. Puis les personnes, qui auront réussi à identifier la phrase au complet correctement et qui auront communiqué cette bonne réponse à CHFA par le téléphone, seront éligibles pour remporter le gros lot: LA GRANDE ENCYCLOPEDIE LAROUSSE offerte par LA LIBRAIRIE LE CARREFOUR. Rien de plus facile.

La réponse de chaque semaine sera donnée dans LE FRANCO de la semaine suivante et à la radio CHFA. De cette façon tout le monde aura la chance de participer à la découverte de la phrase entière.

AVERTISSEMENT:

Les proches parents et les employés de RADIO-CANADA, LE FRANCO et LA LIBRAIRIE LE CARREFOUR n'ont pas le droit de participer à ce concours.



LE FRANCO
Le seul journal de langue française de l'Alberta depuis 1972

Librairie
Le Carrefour
Bookstore

10014 - 109 rue, Edmonton, Alberta T5J 1M4 (403) 428-9202